

COLOR VIEWING LIGHT + ELECTRONIC CONTROL PANEL



Montage- und Bedienungsanleitung
// Assembly and Operating Instructions

Color Viewing Light ADVANCED | S, M, L, XL

85712 | 86108 | 200144 | 200275 | 200684 | 200708 | 200709 | 200710

Color Viewing Light PROFESSIONAL | S, M, L, XL

200687 | 200688 | 200689 | 200690 | 200711 | 200712 | 200713 | 200714

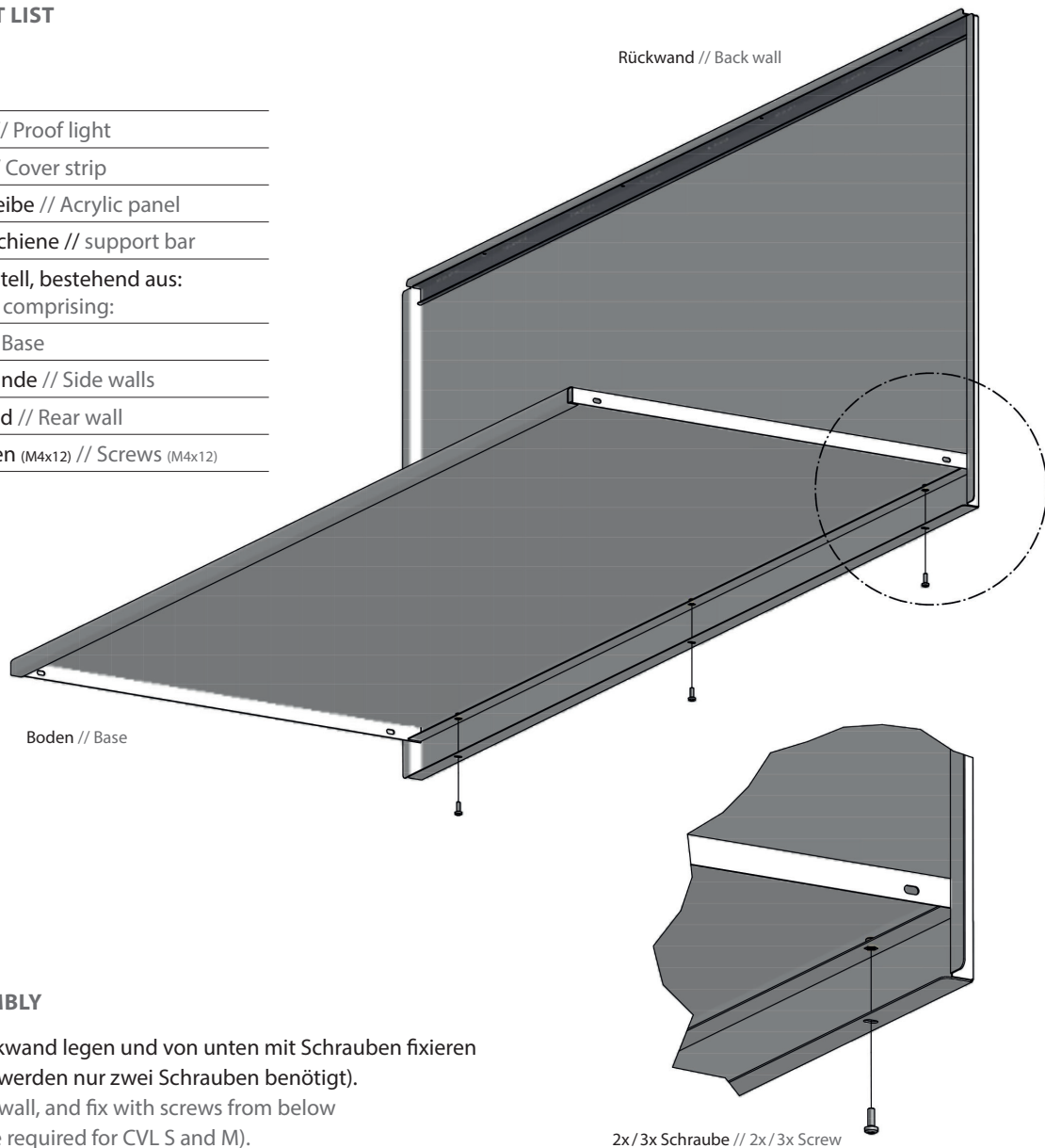


GER | JUST Normlicht GmbH | Vertrieb + Produktion | Tobelwasenweg 24 | 73235 Weilheim / Teck | Tel.: +49 (0) 7023 9504-0 | Fax: +49 (0) 7023 9504-52
US | JUST Normlicht Inc. | 2000 Cabot Blvd. West, Suite 120 | Langhorne, PA 19047-2408 | Phone: +1 267 852 2200 | Fax: +1 267 852 2207
FR | JUST Normlicht France SARL | 3 Rue Louis Pasteur | 67240 Bischwiller | Tel.: +33 (0)3880628-22 | Fax: +33 (0)3880628-23

Montage und Inbetriebnahme // Assembly and Commissioning

STÜCKLISTE // PART LIST

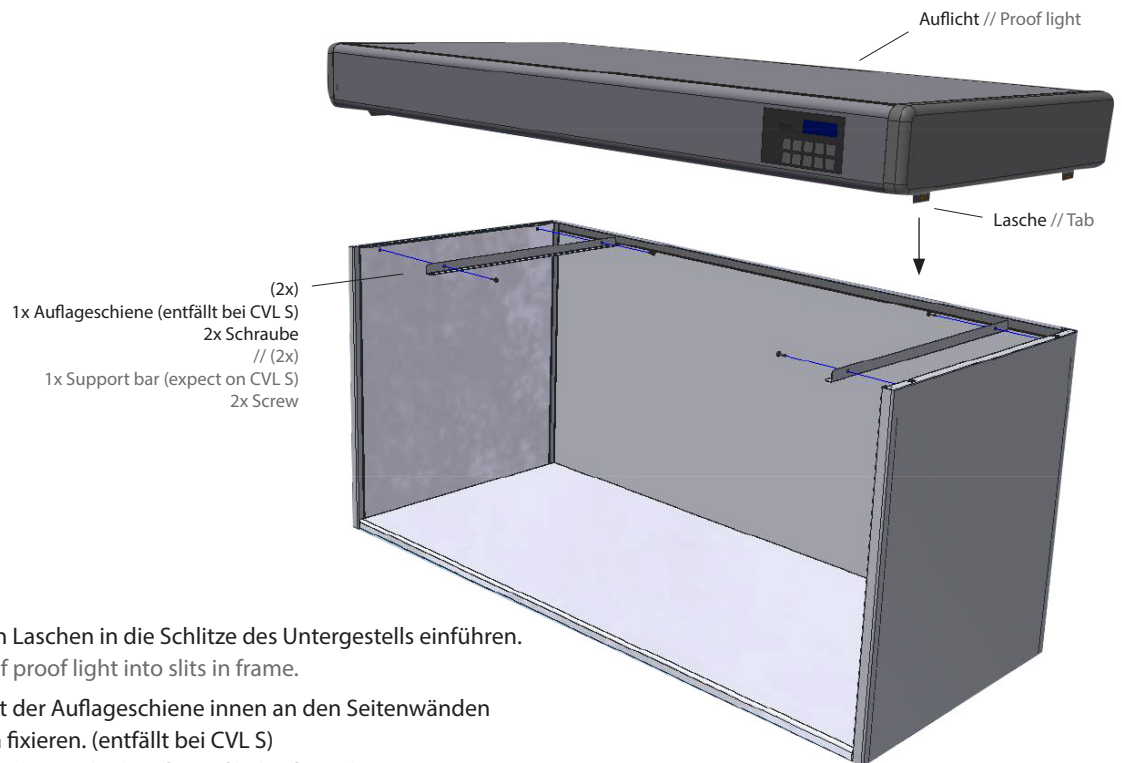
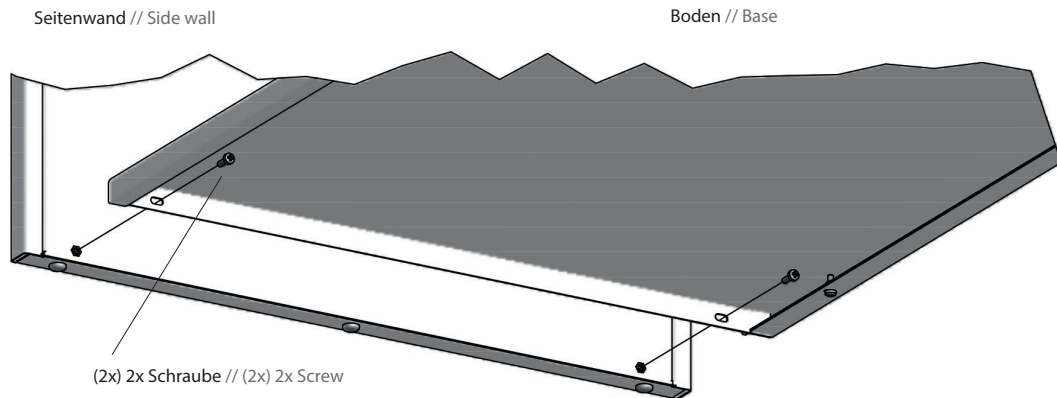
Stück Qty.	Teil Part
1	Auflicht // Proof light
1	Blende // Cover strip
1	Acrylscheibe // Acrylic panel
1	Auflageschiene // support bar
1	Untergestell, bestehend aus: // Frame, comprising:
1	Boden // Base
2	Seitenwände // Side walls
1	Rückwand // Rear wall
12-14	Schrauben (M4x12) // Screws (M4x12)



MONTAGE // ASSEMBLY

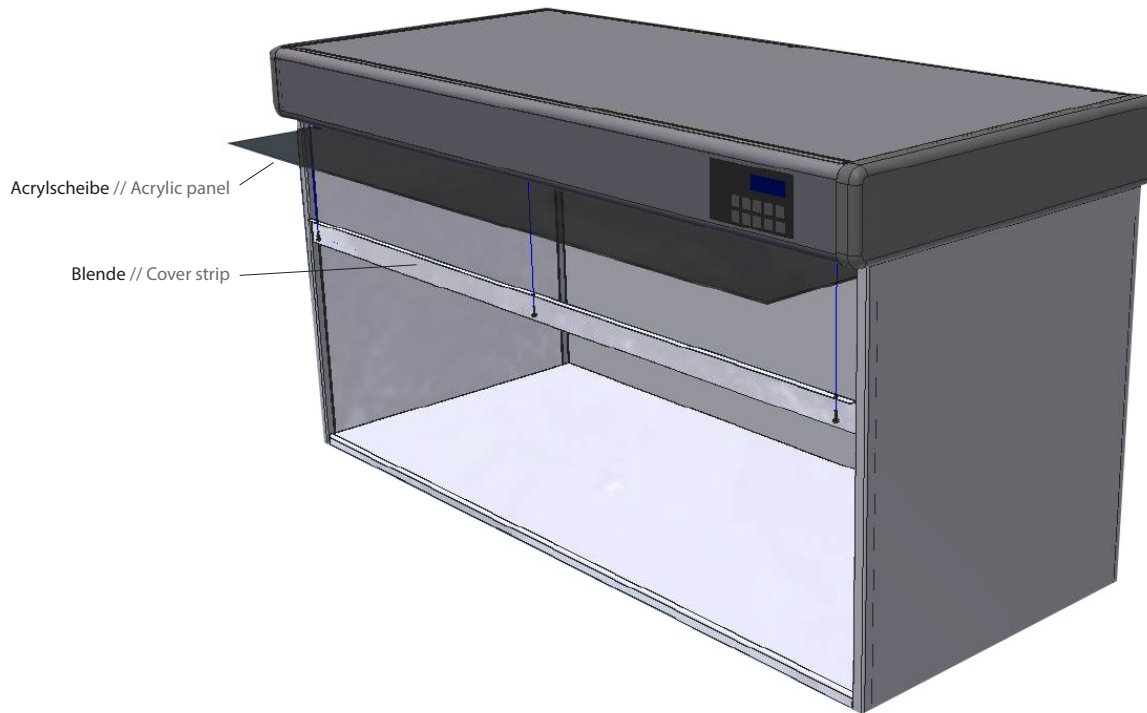
1. Boden in die Rückwand legen und von unten mit Schrauben fixieren (für CVL S und M werden nur zwei Schrauben benötigt).
// Fit base in rear wall, and fix with screws from below (only 2 screws are required for CVL S and M).

2. Seitenwände am Boden anlegen, von der Bodeninnenseite mit Schrauben fixieren.
 // Position side walls on base, and fix with screws from inside of base.



- 3a. Auflicht an den Laschen in die Schlitz des Untergestells einführen.
 // Insert tabs of proof light into slits in frame.
- 3b. Zusammen mit der Auflageschiene innen an den Seitenwänden mit Schrauben fixieren. (entfällt bei CVL S)
 // Both, support bar and tabs of proof light, fix with screws on inside of side walls. (expect on CVL S)

4. Acrylscheibe hinten im Untergestell auflegen (geriffelte Seite zeigt nach unten) und mit der Blende und Schrauben an dem Auflicht montieren (für CVL S und M werden nur zwei anstatt drei Schrauben benötigt).
// Rest acrylic panel on back of frame (corrugated side facing down), and mount on proof light with cover strip and screws (only 2 screws instead of 3 are required for CVL S and M).



INBETRIEBNAHME

1. Netzanschlusskabel mit dem Gerät und Netzanschluss verbinden
2. den Hauptschalter an der Rückseite auf „I“ (an) schalten
3. Aufwärmphase startet automatisch (ca. 120 s)
4. das Display des ECP leuchtet und fordert zur Bedienung auf

COMMISSIONING

1. Connect the power cord to the device and the mains
2. Set the master switch on the rear to "I" (ON)
3. The warm-up phase starts automatically (approx. 120 s)
4. The ECP display lights up and shows a user prompt

HINWEIS!

die Betriebsdauer der Glühlampe (A) ist zeitlich begrenzt.

NOTE!

the operating time of the incandescent lamp (A) is limited.

Color Viewing Light ADVANCED / PROFESSIONAL

DIE FUNKTIONEN DER COLOR VIEWING LIGHT SERIE MIT ECP. FUNCTIONS OF THE COLOR VIEWING LIGHT SERIES WITH ECP.

	ADVANCED	PROFESSIONAL
LAN-Anschluss // LAN connection		✓
Programme speicherbar // Storable programs	1	10
Dimmung (außer A) // Dimming (except A)		✓
Dimmung speicherbar über Presets // Storable dimming via Presets		✓
Reporting-Funktion // Reporting function		✓
Remote-App // Web-based remote control application		✓
Betriebsstundenzähler // Operation hours meter	✓	✓
Mischlicht // Mixed light function	✓	✓

Alle Lichtarten können wahlweise einzeln oder zusammen mit anderen Lichtarten wie UV geschaltet werden .
All illuminants can optionally be operated singly or together with other illuminants, such as UV.

- D65**



nördliches Tageslicht für die visuelle Abmusterung gemäß CIE, ISO 3668 und DIN 6173-2
// Northern daylight for color matching in accordance with CIE, ISO 3668 and DIN 6173-2
- A**



Glühlampenbeleuchtung wie im Wohnbereich, in Hotels oder Restaurants
// Incandescent lighting such as in the home, hotels and restaurants
- TL84
(F11)**



typische Beleuchtung für Büros, Verkaufsräume und Ausstellungen
// Typical lighting for office, showrooms and exhibitions
- D50**



Tageslicht zur Farbabstimmung in der grafischen Industrie
// Daylight for color matching in the graphic arts industry
- UV-A**



zur Beurteilung von Materialien mit fluoreszierenden Farbstoffen und optischen Aufhellern
// For the assessment of materials with fluorescent dyes and optical brighteners

Electronic Control Panel

LAN-ANSCHLUSS

Die Color Viewing Light PROFESSIONAL mittels LAN-Anschluss an das hausinterne Netzwerk anbinden:

1. IP-Adresse erscheint während der Aufwärmphase im Display
2. Um die IP erneut aufzurufen: MENU-Taste drücken
3. mit +/- Tasten zu 4. *Netzwerk Einst.* wechseln, mit OK bestätigen

Im Display erscheint:

DHCP: _____

IP: _____

SUBNET: _____

GATEW: _____

4. Browser starten und IP-Adresse (**ohne führende Nullen!**) eingeben:
http://192.168. __. __
5. Alternativ:
Peer-To-Peer-Verbindung aufbauen: PC und Color Viewing Light mit Patchkabel verbinden. Schritt 1–4 durchführen. In den LAN-/Netzwerkeinstellung des PCs *Subnetmaske* und *Standardgateway* eintragen und eine feste IP (abweichend zur IP der Color Viewing Light!) vergeben.

LAN CONNECTION

Connect the Color Viewing Light PROFESSIONAL to the in-house network by means of the LAN connection:

1. IP address appears during the warm-up phase in the display
2. To check IP settings: press the MENU key
3. Use the +/- keys to select 4. *Network Settings*, confirm with OK

The display reads:

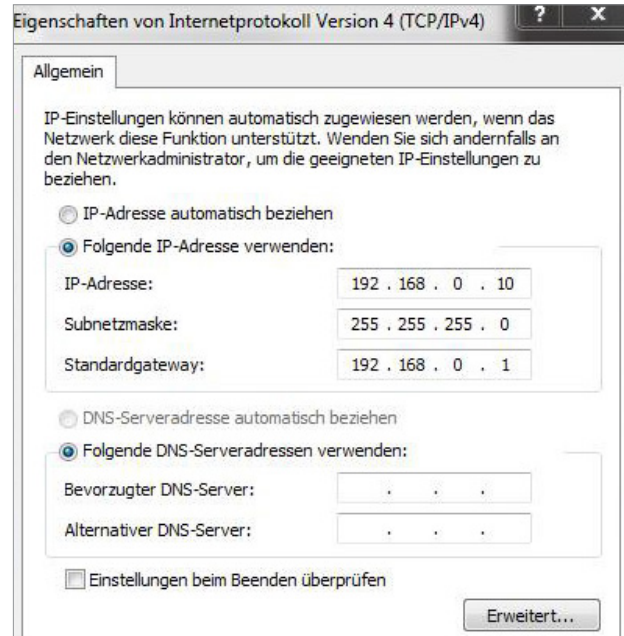
DHCP: _____

IP: _____

SUBNET: _____

GATEW: _____

4. Start the browser and enter the IP address (**without leading zeros!**):
http://192.168. __. __
5. Alternatively:
Peer-to-Peer-connection: Connect the PC with the Color Viewing Light by using a patch cable. Do step 1 to 4. Enter Subnet and Gateway of the Color Viewing Light to the LAN-/Network-settings of the PC. PC needs a static IP (different from the Colo Viewing Lights IP!)



BROWSERBASIERTE REMOTE-APP

Die Vergabe einer IP-Adresse ermöglicht eine kabellose Nutzung mit Smartphones oder Laptops. Hierzu muss die ausgelesene IP-Adresse in den Browser eingegeben werden. Über die Remote-App können folgende Einstellungen vorgenommen werden:

BROWSER-BASED REMOTE APP

The assignment of an IP address permits wireless use with smartphones or laptops. To do so, the IP address output must be entered in the browser. The following settings can be made via the remote control application:

Programme / Prüfbericht

- Programme starten / stoppen
 - Prüfbericht erzeugen (Reporting)
1. *Programm starten / stoppen*
 2. Reporting: Daten bezüglich Abmusterungsvorgang in weiße Felder eingeben
 3. *Speichern*
 4. Prüfbericht erzeugen und als htm-Datei abspeichern

Hinweis: der Prüfbericht kann nicht bei den jeweiligen Programmen gespeichert werden. Für jeden Abmusterungsvorgang ist ein neuer Prüfbericht auszufüllen.

Program / Report

- Starting / stopping programs
 - Generate Report (Reporting)
1. *Start / stop program*
 2. Reporting: enter data regarding the matching process in the white fields
 3. *Save*
 4. Generate report and save as htm file

Note: The Report cannot be stored with the respective programs. A new Report must be completed for each matching process.

Lichtquellen

- Lichtarten ein/ausschalten
 - Dimmung der Lichtarten
1. Lichtart an/aus stellen, mit *OK* bestätigen
 2. gewünschte Dimmung (%) festlegen, mit *OK* bestätigen

Light sources

- Switching illuminants ON/OFF
 - Dimming of illuminants
1. Switch illuminant on/off, confirm with *OK*
 2. Define required dimming (%), confirm with *OK*

Program Number	Program Name	Program Steps	Actions
1	Programm 1	4	Start program Stop program Generate report
2	Programm 2	5	Start program Stop program Generate report
3	Programm 3	5	Start program Stop program Generate report
4	Programm 4	5	Start program Stop program Generate report
5	Programm 5	5	Start program Stop program Generate report
6	Programm 6	5	Start program Stop program Generate report
7	Programm 7	5	Start program Stop program Generate report
8	Programm 8	5	Start program Stop program Generate report
9	Programm 9	5	Start program Stop program Generate report
10	Programm 10	5	Start program Stop program Generate report

Setup

Customer

Parameter	Saved Value	Input
Company		<input type="text"/>
Address 1		<input type="text"/>
Address 2		<input type="text"/>
ZIP / City		<input type="text"/>

Contractor

Parameter	Saved Value	Input
Company		<input type="text"/>
Address 1		<input type="text"/>
Address 2		<input type="text"/>
ZIP / City		<input type="text"/>

Test object

Parameter	Saved Value	Input
Title		<input type="text"/>
Description		<input type="text"/>
Serial number		<input type="text"/>
Date of test		<input type="text"/>
Tested by		<input type="text"/>

Programme Verwalten

- Programme bearbeiten
- Programmschritte anlegen (Dauer der Sequenz in sec., Dimmung der Lichtarten in %, Mischlicht)
- Favoriten bestimmen
 1. *Programme bearbeiten*
 2. Programmname ändern, mit *OK* bestätigen
 3. bis zu 10 Programmschritte einstellbar, hierzu *Schritt hinzufügen* klicken
 4. Aktionen: zu bearbeitenden Schritt auswählen und *bearbeiten* klicken
 5. Parameter vergeben und *Speichern*

Manage Programs

- Editing of programs
- Creation of program steps (duration of sequence in sec., dimming of illuminants in %, mixed light)
- Definition of favorites
 1. *Edit program*
 2. Change program name, confirm with *OK*
 3. Up to 10 program steps can be set; to do so, click on *Add step*
 4. Actions: select the step to be edited, and click on *edit*
 5. Assign parameters and *Save*

Manage Programs

Program Number	Program Name	Program Steps	Actions
1	Programm 1	4	Edit program Favorite 1 Favorite 2 Favorite 3
2	Programm 2	5	Edit program Favorite 1 Favorite 2 Favorite 3
3	Programm 3	5	Edit program Favorite 1 Favorite 2 Favorite 3
4	Programm 4	5	Edit program Favorite 1 Favorite 2 Favorite 3
5	Programm 5	5	Edit program Favorite 1 Favorite 2 Favorite 3
6	Programm 6	5	Edit program Favorite 1 Favorite 2 Favorite 3
7	Programm 7	5	Edit program Favorite 1 Favorite 2 Favorite 3
8	Programm 8	5	Edit program Favorite 1 Favorite 2 Favorite 3
9	Programm 9	5	Edit program Favorite 1 Favorite 2 Favorite 3
10	Programm 10	5	Edit program Favorite 1 Favorite 2 Favorite 3

Favorites

Favorites can directly started on the device itself.

Favorite 1	Programm 1
Favorite 2	Programm 2
Favorite 3	Programm 3

Manage Programs

Info: You edit program number 1.

Program Step	Duration	Light. D65	Light. A	Light. TL84	Light. D50	Light. UV	Actions
Schritt 1	10 sec.	100%	0%	100%	0%	100%	edit
Schritt 2	10 sec.	0%	0%	0%	100%	0%	edit
Schritt 3	8 sec.	0%	0%	100%	0%	100%	edit
Schritt 4	12 sec.	0%	0%	0%	0%	0%	edit

Add step.

Parameter	Saved Value	Input
Program Name	Programm 1	<input type="text" value="Programm 1"/>

Save

Manage Programs

Info: You edit program number 1, Step 5.

Step 5

Parameter	Saved Value	Input
Duration (in sec.)	20 s.	<input type="text" value="20"/> s.
Dimming light source D65	0 %	<input type="text" value="0"/> %
Dimming light source A	0 %	<input type="text" value="0"/> %
Dimming light source TL84	0 %	<input type="text" value="0"/> %
Dimming light source D50	0 %	<input type="text" value="0"/> %
Dimming light source UV	100 %	<input type="text" value="100"/> %

Save

Allgemeine Einstellungen

- Betriebsstunden auslesen/zurücksetzen
 - Betriebsart aktivieren (Einzellicht/Mischlicht)
 - Werkseinstellung zurücksetzen
1. der Betriebsstundenzähler läuft rückwärts und weist auf den nächsten Lampenwechsel hin
 2. nach jedem Lampenwechsel den Betriebsstundenzähler zurücksetzen
 3. die CVL kann generell mit Einzellicht oder Mischlicht betrieben werden

Device Settings

- Reading out/resetting the operation hours
 - Activating an Operation Mode (Single Source/Mixed Light)
 - Restoring the factory settings
1. The operation hours meter counts down and draws attention to the next lamp change
 2. The operation hours meter must be reset whenever a lamp is changed
 3. The CVL can generally be operated with a single light source or mixed light

Netzwerkeinstellungen

- Netzwerkeinstellungen auslesen
 - Hostname ändern
1. bei mehreren IP-gesteuerten Geräten kann ein individueller Hostname vergeben werden

Network Settings

- Reading out network settings
 - Changing the Host name
1. An individual Host name can be assigned if there are several IP-controlled devices

Service

- Zugang nur für JUST Kundenservice
// Only accessible to JUST Customer Service

Device Settings

Light Setup

Light Source	Operation Hours	Actions
D65	2489	Reset operation hours
A	2496	Reset operation hours
TL84/CWF	2492	Reset operation hours
D50	2493	Reset operation hours
UV	2493	Reset operation hours

Operation Mode

Operation Mode	Actions
Single Source	activate
Mixed Sources (active)	activate

Factory Settings

[Restore Factory Settings](#)

Network Settings

Here you can change the network settings of your Just CVL.

Caution: Wrong configurations can cause unreachability of your Just CVL.

Parameter	
MAC Address	<input type="text" value="70:83:D5:53:81:0D"/>
Hostname	<input type="text" value="JUST-CVL"/>
DHCP	<input checked="" type="checkbox"/> DHCP enable
IP Address	<input type="text" value="192.168.16.156"/>
Subnetmask	<input type="text" value="255.255.255.0"/>
Gateway Address	<input type="text" value="192.168.16.1"/>
Primary DNS Server	<input type="text" value="192.168.16.22"/>
Secondary DNS Server	<input type="text" value="0.0.0.0"/>
<input type="button" value="Save"/>	

FUNKTIONSEINSTELLUNGEN DIREKT AM ELECTRONIC CONTROL PANEL DES GERÄTS VORNEHMEN:

// MAKING FUNCTION SETTINGS DIRECTLY ON THE ELECTRONIC CONTROL PANEL OF THE DEVICE:

Sprachen

Spracheinstellung ändern

1. *MENU*-Taste drücken
2. mit +/- Tasten auf 3. *Geräte Einst.* tippen, mit *OK* bestätigen
3. *Sprache* auswählen, mit *OK* bestätigen
4. mit +/- Tasten gewünschte Sprache auswählen, mit *OK* bestätigen

Languages

Changing the language setting

1. Press the *MENU* key
2. Use the +/- keys to select 3. *Device Setup*, confirm with *OK*
3. Select *Language*, confirm with *OK*
4. Use the +/- keys to select the required language, confirm with *OK*

Betriebsstundenzähler

Auslesen und Zurücksetzen der Betriebsstunden

Beim Auswählen der Lichtart, erscheinen im Display rechts oben, die verbleibenden Betriebsstunden (außer UV)

1. *MENU*-Taste drücken
2. mit +/- Tasten auf 1. *Licht Einst.* tippen, mit *OK* bestätigen
3. mit +/- Tasten gewünschte Lichtart auswählen, mit *OK* bestätigen
4. Betriebsstunden zurücksetzen:
mit +/- Tasten *Zurücksetzen* auswählen, mit *OK* bestätigen

Operation hours meter

Reading out and resetting the operation hours

When selecting the illuminant, the remaining operation hours appear at the top right in the display (except UV)

1. Press the *MENU* key
2. Use the +/- keys to select 1. *Light Setup*, confirm with *OK*
3. Use the +/- keys to select the required illuminant, confirm with *OK*

4. *Resetting the operation hours:*
Use the +/- keys to select *Reset*, confirm with *OK*

Mischlicht / Einzellicht

Mehrere Lichtarten gleichzeitig oder getrennt ansteuern.

1. *MENU*-Taste drücken
2. mit +/- Tasten auf 1. *Licht Einst.* tippen, mit *OK* bestätigen
3. mit +/- Tasten auf *Betriebsart* tippen, mit *OK* bestätigen
4. *Mischlicht* oder *Einzellicht* mit *OK* aktivieren

Bei *Mischlicht* können nun alle Kombination der fünf Lichtarten geschaltet werden.

Mixed Light / Single Source

Activating several illuminants simultaneously or singly.

1. Press the *MENU* key
2. Use the +/- keys to select 1. *Light Setup*, confirm with *OK*
3. Use the +/- keys to select *Operation Mode*, confirm with *OK*
4. Activate *Mixed Light* or *Single Source* with *OK*

All combinations of the five illuminants can be activated in *Mixed Light* mode.

Programme speichern

Abmusterungsabläufe können abgespeichert werden

1. *MENU*-Taste drücken
2. mit +/- Tasten auf 2. *Automatik Einst.* tippen, mit *OK* bestätigen
3. mit +/- Tasten gewünschtes Programm auswählen, mit *OK* bestätigen
4. Lichtart, Dimmung, Zeit für erste Sequenz festlegen, hierzu Lichtart über entsprechende Taste an/aus schalten
5. mit +/- Tasten Dimmung einstellen, mit *OK* bestätigen*
6. Wechsel zwischen Zeit *T* und Sequenz *S* mit *OK*;
+/- Tasten Dauer $T=xx$ sec. einstellen, mit *OK* bestätigen
7. mit +/- Tasten zweite Sequenz $S=xx/xx$ anlegen und Schritt 4–6 wiederholen
8. mit *MENU*-Taste Programm speichern und beenden

Hinweis: Lichtarten lassen sich gemeinsam anwählen wenn *Mischlicht* unter 1. *Licht Einst* aktiv ist.

Save Programs

Viewing sequences can be stored

1. Press the *MENU* key
2. Use the +/- keys to select 2. *Sequence Setup*, confirm with *OK*
3. Use the +/- keys to select the required program, confirm with *OK*
4. Set the illuminant, dimming and time for the first sequence; to do so, switch the illuminant on/off via the corresponding key
5. Use the +/- keys to set the dimming*, confirm with *OK*
6. Switch between duration *T* und sequence *S* with *OK*;
Use the +/- keys to set the duration *T*=xx sec., confirm with *OK*
7. Use the +/- keys to create the second sequence *S*=xx/xx, repeat Steps 4–6
8. Press the *MENU* key to save and finish the program

Note: Illuminants can be selected simultaneously if *Mixed Light* has been activated under 1. *Light Setup*.

Programme abrufen

gespeicherte Abmusterungsabläufe abspielen

1. *AUTO*-Taste drücken (die *ADVANCED*-Version startet direkt den Abmusterungsablauf)
2. mit +/- Tasten entsprechendes Programm wählen, mit *OK* bestätigen
3. Abmusterungsablauf startet und kann mit *OK* pausiert werden. Abbruch mit *MENÜ*-Taste

Retrieving Programs

Running of stored viewing sequences

1. Press the *AUTO* key (on *ADVANCED* version, viewing sequence starts automatically)
2. Use the +/- keys to select the appropriate program, confirm with *OK*
3. The viewing sequence starts and can be paused with *OK*. Abort by pressing the *MENU* key

Dimmung*

*Dimmbare Lichtarten D65; TL84; ALT; UV***

1. gewünschte Lichtart anwählen
2. mit +/- Tasten auf gewünschte % der Dimmung einstellen (eingestellter Wert wird beibehalten)

Dimming*

*Dimmable illuminants D65, TL84, ALT, UV***

1. Select the required illuminant
2. Use the +/- keys to set the required percentage dimming (the set value is retained)

Dimmung speicherbar (über Presets)*

*Lichtarten D65; TL84; ALT; UV***

1. gewünschte Lichtart anwählen
2. mit +/- Tasten auf gewünschte % der Dimmung einstellen
3. *OK*-Taste betätigen. Im Display erscheint: *Presets*
4. mit +/- Taste *Preset save* (1 oder 2) wählen, mit *OK* bestätigen

Storable dimming (via Presets)*

*Illuminants D65, TL84, ALT, UV***

1. Select the required illuminant
2. Use the +/- keys to set the required percentage dimming
3. Press the *OK* key. *Presets* appears in the display
4. Use the +/- keys to select *Preset save* (1 or 2), confirm with *OK*

Presets abrufen

1. gewünschte Lichtart anwählen
2. *OK*-Taste betätigen
3. mit +/- Taste *Preset load* wählen, mit *OK* bestätigen

Retrieving Presets

1. Select the required illuminant
2. Press the *OK* key
3. Use the +/- keys to select *Preset load*, confirm with *OK*

*Dimmung nur bei *PROFESSIONAL*-Version einstellbar
**UV-Licht technisch bedingt nur bei *CVL L* und *XL* dimmbar
// *Dimming only available on *PROFESSIONAL* versions
**UV light only dimmable on the *CVL L* and *XL* for technical reasons

Lampenwechsel // Relamping

Leuchtstofflampen verändern im Laufe der Zeit ihre Lichtfarbe. Um Farbbeurteilungen sicher und korrekt vornehmen zu können, empfehlen wir den Austausch aller Leuchtstofflampen nach ca. 2500 Betriebsstunden.

// The color of the light of fluorescent lamps changes in the course of time. To permit reliable and accurate color assessments, we recommend that all fluorescent lamps be changed after approx. 2,500 hours of operation.

Leuchtstofflampe

1. Netzstecker ziehen!
2. vorsichtig mit ¼ Drehung lösen und nach unten herausziehen
3. überprüfen Sie die Typenbezeichnung der neuen Lampe
4. neue Lampe in die Lampenhalterung einsetzen und mit ¼ Drehung fixieren

Fluorescent lamp

1. Disconnect the power plug!
2. Carefully release by a ¼ turn and pull down and out
3. Check the type designation of the new lamp
4. Insert the new lamp into the holder and lock it with a ¼ turn

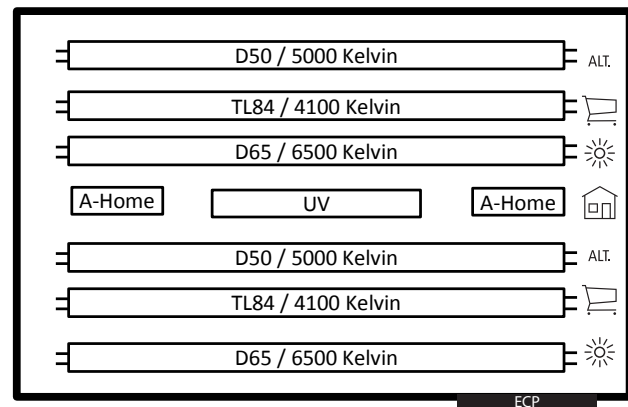
Glühlampe

1. Netzstecker ziehen!
2. Lampe mit Linksdrehung rausdrehen
3. neue Glühlampe eindrehen

Incandescent lamp

1. Disconnect the power plug!
2. Unscrew the lamp counter-clockwise
3. Screw in the new incandescent lamp

Lampenordnung // Lamp arrangement



HINWEIS:

Die Leuchtstofflampen sind paarweise verbunden! Fehlt eine Lampe, ist die Lichtquelle nicht einsatzbereit. Beim Lampenwechsel immer beide Lampen austauschen.

NOTE:

The fluorescent lamps are connected in pairs! The illuminant cannot be used if one lamp is missing. Always replace both lamps when relamping.

Unser umfangreiches Zubehörprogramm finden Sie im Internet unter www.just-normlicht.com
// You will find an extensive range of accessories online at www.just-normlicht.com